

Germany-Cologne: Internet development services
OJ S 56/2023 20/03/2023
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Postal address: Maarweg 149-161

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 50825

Country: Germany

E-mail: vergabe@bho-legal.com

Internet address(es):

Main address: <http://www.bzga.de>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Technische Betreuung der Multisite-Umgebung www.loveline.de und schule.loveline.de

Reference number: BZgA_RV_27_22

II.1.2. Main CPV code

72420000 Internet development services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Internetseiten basieren auf dem Content Management System TYPO3 und werden in einer gemeinsamen TYPO3 Multisite-Umgebung betrieben. Es ist die Aufgabe des Auftragnehmers (im Folgenden: AN), die technische Betreuung und Weiterentwicklung zu übernehmen.

Mit der laufenden technischen Pflege soll die höchstmögliche Sicherheit durch permanente Updates erzielt sowie die Funktionalität der Webauftritte vereinfacht und sichergestellt werden.

Die Hauptzielgruppen Jugendliche (www.loveline.de) sowie Multiplikatorinnen und Multiplikatoren (schule.loveline.de) haben bereits eine hohe Akzeptanz gegenüber den

Internetseiten entwickelt. Die Klickzahlen der Angebote steigen kontinuierlich. Ziel ist es, den Bekanntheitsgrad der Seiten weiter zu steigern sowie den Zugang und die Nutzung zu vereinfachen. Die beiden Internetseiten müssen attraktiver, bedienungsfreundlicher, verständlicher und innovativer werden. Im Rahmen eines nutzerzentrierten Ansatzes sind verschiedene Möglichkeiten und Anreize zur Wissensvermittlung und zum Wissensaustausch geplant. Dazu zählen weitere spielerische Elemente sowie Videos. Im Rahmen eines Relaunches soll schule.loveline.de konzeptionell und gestalterisch optimiert werden. Der gestalterische Relaunch von schule.loveline.de soll konzeptionell und technisch vorbereitet und geplant werden.

Folgende Leistungen sind Gegenstand des Auftrags:

- Projektmanagement als Querschnittsaufgabe,
- Übernahme und Einarbeitung in die Webauftritte www.loveline.de und schule.loveline.de,
- technischer Relaunch und das Upgrade auf die höchstmögliche LTS Version von TYPO3
- technische Umsetzung und Unterstützung der Konzeption des Design-Relaunchs von schule.loveline.de
- laufende technische Pflege,
- funktionale und nicht-funktionale Erweiterungen,
- Verbesserung der Barrierefreiheit,
- technische Suchmaschinenoptimierung sowie Reporting.
- Einbindung neuer Inhalte, Unterseiten und weiterer Formulare

In den nachfolgenden Arbeitspaketen werden die Leistungen im Detail beschrieben.

Folgende Leistungen sind nicht Gegenstand des Auftrags:

- Redaktionelle Erstellung neuer Inhalte
- Konzeption des Design-Relaunchs von schule.loveline.de
- konzeptionelle und gestalterische Betreuung der Webauftritte
- Konzeption und Gestaltung von Erweiterungen der Webauftritte
- Konzeption und Erstellung von Videocontent für www.loveline.de
- Hosting-Dienstleistung

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72413000 World wide web (www) site design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Die Internetseiten basieren auf dem Content Management System TYPO3 und werden in einer gemeinsamen TYPO3 Multisite-Umgebung betrieben. Es ist die Aufgabe des Auftragnehmers (im Folgenden: AN), die technische Betreuung und Weiterentwicklung zu übernehmen.

Mit der laufenden technischen Pflege soll die höchstmögliche Sicherheit durch permanente Updates erzielt sowie die Funktionalität der Webauftritte vereinfacht und sichergestellt werden.

Die Hauptzielgruppen Jugendliche (www.loveline.de) sowie Multiplikatorinnen und Multiplikatoren (schule.loveline.de) haben bereits eine hohe Akzeptanz gegenüber den Internetseiten entwickelt. Die Klickzahlen der Angebote steigen kontinuierlich. Ziel ist es, den Bekanntheitsgrad der Seiten weiter zu steigern sowie den Zugang und die Nutzung zu vereinfachen. Die beiden Internetseiten müssen attraktiver, bedienungsfreundlicher, verständlicher und innovativer werden. Im Rahmen eines nutzerzentrierten Ansatzes sind verschiedene Möglichkeiten und Anreize zur Wissensvermittlung und zum Wissensaustausch geplant. Dazu zählen weitere spielerische Elemente sowie Videos. Im Rahmen eines Relaunches soll schule.loveline.de konzeptionell und gestalterisch optimiert werden. Der gestalterische Relaunch von schule.loveline.de soll konzeptionell und technisch vorbereitet und geplant werden.

Folgende Leistungen sind Gegenstand des Auftrags:

- Projektmanagement als Querschnittsaufgabe,
- Übernahme und Einarbeitung in die Webauftritte www.loveline.de und schule.loveline.de,
- technischer Relaunch und das Upgrade auf die höchstmögliche LTS Version von TYPO3
- technische Umsetzung und Unterstützung der Konzeption des Design-Relaunchs von schule.loveline.de
- laufende technische Pflege,
- funktionale und nicht-funktionale Erweiterungen,
- Verbesserung der Barrierefreiheit,
- technische Suchmaschinenoptimierung sowie Reporting.
- Einbindung neuer Inhalte, Unterseiten und weiterer Formulare

In den nachfolgenden Arbeitspaketen werden die Leistungen im Detail beschrieben.

Folgende Leistungen sind nicht Gegenstand des Auftrags:

- Redaktionelle Erstellung neuer Inhalte
- Konzeption des Design-Relaunchs von schule.loveline.de
- konzeptionelle und gestalterische Betreuung der Webauftritte
- Konzeption und Gestaltung von Erweiterungen der Webauftritte
- Konzeption und Erstellung von Videocontent für www.loveline.de
- Hosting-Dienstleistung

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: fachliche Bewertung anhand der Bewertungsmatrix / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

zweimalige Verlängerungsoption von je 12 Monaten

Der AN ist bereit, (Teil-)Lösungen, die in anderen BZgA-Projekten entstanden sind, für seinen Auftrag anzuwenden, zu adaptieren und zu verbessern. Ggf. ist dafür eine Zusammenarbeit mit anderen Dienstleistern erforderlich. Wenn Lösungen des AN für andere Projekte bereitgestellt werden, steht der AN für (nach Aufwand vergütete) Unterstützung anderer Dienstleister zur Verfügung. Die dabei entstehenden Kosten werden nicht auf etwaige Obergrenzen angerechnet. Basierend auf Erfahrungswerten ist von einem Aufwand von einem Personentag pro Jahr auszugehen

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

Die Kommunikation findet ausschließlich über die Vergabepattform statt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 241-694141](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: BZgA_RV_27_22

Title:

Technische Betreuung der Multisite-Umgebung www.loveline.de und schule.loveline.de

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/03/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 5

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Visart GmbH

Postal address: Große Kurfürstenstrasse 1

Town: Bielefeld

NUTS code: DEA41 Bielefeld, Kreisfreie Stadt

Postal code: 33615

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Web Commerce GmbH
Postal address: Robert-Bosch-Str. 12
Town: Offenburg
NUTS code: DE134 Ortenaukreis
Postal code: 77656
Country: Germany
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 1,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt
Postal address: Villemombler Str. 76
Town: Bonn
Postal code: 53123
Country: Germany
Telephone: +49 228-94990
Fax: +49 228-9499163
Internet address: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Home/home_node.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Zuschlag erfolgt ist, bevor die Vergabekammer den Auftraggeber über den Antrag auf Nachprüfung informiert hat (§§ 168 Abs. 2 Satz 1, 169 Abs. 1 GWB). Die Zuschlagserteilung erfolgt 10 Kalendertage nach Absendung der beabsichtigten Zuschlagserteilung an die unterlegenen Bieter gem. § 134 Abs. 2 GWB. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter kommt es nicht an. Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße 10 Kalendertage nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 GWB). Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 3 GWB). Auf die prozessualen Vorschriften der §§ 160 ff. GWB wird außerdem hingewiesen. Die Unwirksamkeit des öffentlichen Auftrags wegen eines Verstoßes gegen § 134 GWB kann gemäß § 135 Abs. 2 S.

1 GWB i.V.m. § 135 Abs. 1 Nr. 1 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als 6 Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/03/2023